

CONOCIMIENTO TRADICIONAL Y DIÁLOGO DE SABERES



Investigador responsable: Juan Felipe Guhl Samudio - jguhl@sinchi.org.co

Investigadores: Luis Eduardo Acosta Muñoz, Pablo Emilio de la Cruz, Oscar Iván García, Delio Mendoza Hernández, Luis Fernando Jaramillo, [Luis Arcángel Juragaro](#), [Mónica Natalia Pérez Rúa](#).

Palabras clave: Bienestar Humano, dialogo de saberes, sistemas productivos tradicionales, protección y salvaguardia de conocimientos tradicionales, pueblos indígenas.

Área geográfica: Guainía (Sitio Ramsar Estrella Fluvial Inírida), Vaupés (Mitú) Amazonas (Resguardo Indígena Predio Putumayo; Municipio de Leticia).

Objetivo: Evidenciar la importancia y el potencial de los saberes y prácticas de las sociedades tradicionales en la sostenibilidad de la Amazonia colombiana, así como su estado y sus prioridades de protección y salvaguardia.

Objetivos específicos:

- Socializar y ajustar con los pueblos indígenas el modelo para el monitoreo de los Indicadores de Bienestar Humano Indígena – IBHI, para evaluar los modos de vida y territorios de los pueblos indígenas
- Realizar la aplicación y levantamiento de la línea base de los Indicadores de Bienestar Humano Indígena – IBHI, con los pueblos indígenas localizados en los resguardos del departamento del Amazonas
- Generar información sobre los conocimientos tradicionales asociados a la biodiversidad que permita comprender el relacionamiento de las sociedades tradicionales con su entorno y promover la práctica de la chagra como elemento fundamental de la seguridad alimentaria.

Importancia: El POA de la BPIN 2020 contempló las actividades 1.2.1, 1.2.2 y 1.2.3 que abordan el tema indígena desde la realidad social, cultural y económica que comprometen a estas sociedades, dada su vinculación al mundo moderno y globalizado. Estas actividades pretenden contribuir en la generación de una mayor visibilidad de estas sociedades tradicionales como actores fundamentales en la sostenibilidad social, cultural y ambiental de la Amazonia colombiana. A través de procesos de investigación participativa se posibilita el reconocimiento y valoración del potencial de los pueblos indígenas y de sus conocimientos para la pervivencia física y cultural de los pueblos indígenas, así como para la resiliencia ecológica de los ecosistemas amazónicos. La aplicación de los IBHI y la identificación y caracterización de las prácticas y manifestaciones culturales relacionadas con la biodiversidad, permite conocer el estado de los pueblos indígenas en su contexto socio-cultural para una mejor gestión e intervención pública, como para el fortalecimiento de los sistemas de gobierno propio de los pueblos indígenas.

Pertinencia: Las actividades estuvieron circunscritas en los compromisos establecidos con los pueblos indígenas en el Plan Nacional de Desarrollo 2018-2022 "Pacto por Colombia, pacto por la equidad", particularmente el compromiso E62 "El MADS realizará un trabajo conjunto con los PI de la Amazonía colombiana en el marco de la MRA para analizar, estudiar y generar recomendaciones con base en el documento sobre conocimientos tradicionales", como también en las prioridades de los planes de vida de los pueblos indígenas. Igualmente, la gobernabilidad, la gestión de los recursos naturales y la estabilidad dentro de sus territorios son prioridades establecidas en la Constitución Nacional y su marco regulatorios; así como desde nivel internacional es un compromiso de las naciones velar por la protección de su integridad física y cultural sobre sus propios fundamentos de vida propendiendo por la inclusión, la no discriminación y

ANEXO 1 - Proyectos de investigación ejecutados en 2020

la equidad en beneficios que se deriven de sus conocimientos y de sus territorios (CDB, Convenio 169 de la OIT, Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas de la ONU). Así mismo, los planes de vida de los pueblos indígenas que están orientadas a brindar bienestar y autonomía sobre sus territorios contemplan acciones dirigidas al fortalecimiento cultural y de los gobiernos propios.

Impacto: La información generada está proveyendo a las comunidades abordadas, un marco de referencia para el análisis y la autorreflexión en torno a la realidad que viven en sus territorios. Particularmente, sobre la necesidad de acciones eficaces, inclusivas y diferenciadas, en asuntos de acceso a servicios públicos, detrimento de los activos culturales y la valoración, reconocimiento y aplicación de las generosidades de conocimientos tradicionales en asuntos críticos de la humanidad y la naturaleza.

De manera general, se espera que los resultados de las actividades generen impacto en asuntos como: la revaloración de las capacidades culturales para el uso y manejo autónomo de la agrobiodiversidad; el fortalecimiento de las capacidades de incidencia en la construcción de políticas públicas en el marco de la protección de los conocimientos tradicionales; el fortalecimiento de los procesos locales de salvaguardia y protección de los sistemas de conocimiento y prácticas tradicionales; el

empoderamiento de las capacidades de gobernabilidad y gobernanza alimentaria y gestión de los recursos naturales en los territorios indígenas; El fortalecimiento de las capacidades de gobernabilidad sobre sus territorios y los recursos sobre la base de la sostenibilidad de las comunidades indígenas, y; la concientización sobre la importancia de las semillas tradicionales y las buenas prácticas alimenticias de la región para una adecuada nutrición con enfoque diferencial.

Métodos: El proceso de investigación, se ha fundado en la apropiación social del conocimiento, por medio de la Investigación acción participativa (IAP), cimentado en el dialogo de saberes con las de Autoridades Tradicionales Indígenas para la concertación, discusión y desarrollo de actividades, la normatividad nacional y convenios internacionales y la cooperación y alianza con entidades públicas y la institucionalidad indígena.

En el 2020, los métodos convencionales de trabajos con comunidades indígena se vieron comprometidas por la pandemia generada por el COVID-19, que restringieron los trabajos de campo a un contacto virtual que dejaron en evidencia deficiente de los servicios de comunicación en los territorios indígenas. A pesar de ello, se logró establecer una estrategia para la coordinación y desarrollo de las actividades a distancia que dejan como conclusión, la importancia del contacto presencial para mejores resultados.

Resultados:

Disposición los IBHI para consulta pública en línea: tuvo como objetivo modelar, estructurar, incluir, diseñar modelos automatizados, generar metadatos y divulgar información alfanumérica y espacial bajo plantillas existentes en la plataforma tecnológica del SINCHI para la gestión de información y puesta al público de los "Indicadores de Bienestar Humano Indígena". Se centró en la creación de una base de datos geográfica bajo el motor de bases de datos relacionales (RDBMS) PostgreSQL versión 11.9 como

un módulo del sistema de información corporativo del Instituto SINCHI para la gestión de información del Programa de Dinámicas socioambientales que contiene datos, tablas y registros de la "Base de Datos de Inírida: Indicadores de Interés por dimensión" e "Indicadores de Bienestar Humano Indígena (IBHI)", organizados bajo dos (2) esquemas por temática, que interrelaciona la información alfanumérica y geográfica, y garantiza la interoperabilidad de la información con instituciones gubernamentales.

ANEXO 1 - Proyectos de investigación ejecutados en 2020

Productos:

- Un (1) modelo de Gestión de Información de IBHI, para ser incorporado al Sistema de información corporativo del Instituto SINCHI: procesos automatizados para ingreso, almacenamiento y consulta pública.

Análisis y divulgación de resultados de IBHI: Con el fin de posicionar los IBHI en el contexto público, se generaron productos de divulgación y se participó en eventos académicos, sobre los resultados alcanzados por la aplicación de los IBHI en resguardos del departamento del Amazonas, a través de un libro, un artículo científico, ponencias presentadas en congresos y seminarios académicos internacionales (España, Brasil) y ocho memorias técnicas a entregar a las AATIs.

Productos:

- Un (1) libro: *“Indicadores de Bienestar Humano Indígena (IBHI). Primer reporte sobre el estado de los modos de vida y territorios de los pueblos indígenas del Departamento del Amazonas. Colombia”*.
- Un (1) *Catálogo infografías de Bienestar Humano Indígena (IBHI), para 11 AATIs y cabildos indígenas del Departamento del Amazonas.*
- Ocho (8) documentos técnicos de aproximación al bienestar humano, basado en *Indicadores de Bienestar Humano Indígena (IBHI), para las AATIs ACITAM, AZICATCH, AIZA, ASOAIN TAM, CIMTAR, PANIY Cabildos Indígenas Urbanos de Leticia.*
- Artículo: *Indicators of well-being among indigenous peoples of the Colombian Amazon: Tensions between participation in public policy making and autonomy (2020)*
- Ponencia: *Los Indicadores de Bienestar Humano (IBHI): innovación social y cultural en la Amazonia colombiana. Estudio de caso Departamento del Amazonas”*
- Ponencia: *Os Indicadores de Bem-Estar Humano (IBHI): inovação social e cultural na Amazônia colombiana”*

Establecimiento de Líneas Base de IBHI: Mediante la aplicación de los IBHI, se evaluó el estado del bienestar de los pueblos indígenas de Consejo Indígena del Territorio Mirití Paraná Amazonas – CITMA y Cabildos indígenas urbanos CAPIUL y TIWA

del municipio de Leticia. Con la participación comunitaria se logró establecer las líneas base de los 21 indicadores que componen el sistema de IBHI, que permiten a las comunidades un marco de referencia para la autorreflexión y gestión interna de sus procesos.

Productos:

- Tres (3) Líneas Base de IBHI establecidas: Consejo Indígena CITMA del Resguardo Indígena Mirití y Cabildos Indígenas Urbanos CAPIUL y TIWA del Municipio de Leticia – Amazonas, establecidas e incorporada al SIATAC.
- Una (1) metodología particular para el levantamiento de la Línea Base de los IBHI en comunidades indígenas del sitio Ramsar Estrella fluvial Inírida.

Postulación de inclusión los Bailes Tradicionales de los pueblos indígenas de la Chorrera-AZICATCH a la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI) de la Nación:

En el marco de la Política nacional de Salvaguardia de PCI, se dio inicio al proceso de inclusión de los bailes tradicionales de la Chorrera – Amazonas, a la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Nación con perspectiva de inclusión la Lista Representativa Patrimonio Cultural de la Humanidad, con el fin de proveer a la Asociación indígena AZICATCH de la Chorrera, de oportunidades de salvaguardia para los bailes tradicionales, como un mecanismo que garantiza la armonía entre el hombre y la naturaleza, fundamental para la pervivencia física y espiritual de éstos pueblos. Se conformó un documento técnico de descripción de los bailes y se solicitó la postulación ante el Consejo Nacional de Cultura; paso 1 de 5 para la postulación a la Lista Representativa de Patrimonio Cultural Inmaterial Nacional

Producto:

Protección y Salvaguardia de Conocimientos Tradicionales:

- Un (1) documento técnico de Caracterización de los Bailes Tradicionales de los pueblos indígenas de la Chorrera-AZICATCH.

Realización del Inventario de Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI) relacionados con la biodiversidad

de los pueblos Indígenas de la Chorrera-

AZICATCH: Como otro mecanismo de salvaguardia contemplado en la Política Nacional de Salvaguardia de PCI, y con el fin de generar autorreflexión respecto al conocimiento y estado de los Patrimonios Culturales Inmateriales. Estos inventarios, pretenden dar cuenta de los patrimonios culturales existentes, saber que son, y cómo están, en un contexto social, cultural o territorial, en torno a su relacionamiento con el medio natural. Más allá de que sea considerada una simple lista de manifestaciones, los inventarios pretenden ser una herramienta para la gestión colectiva del patrimonio cultural inmaterial y, representan un proceso de reflexión, participación y compromisos, para una mejor gestión por parte de los pueblos indígenas; es una actividad que se desarrolló a partir de preinventarios realizados en 2019. Con la participación comunitaria, se avanzó en la construcción de bitácoras y fichas de inventarios de PCI, que son requerimientos para su registro ante el sistema nacional de cultura. Se avanzó en los pasos 1 y 2 de 5 del proceso establecido para la realización de Inventarios de PCI: socialización y caracterización.

Productos:

- Cuatro (4) bitácoras (memoria) preliminares del proceso de Inventario de Patrimonio Cultural Inmaterial de los pueblos indígenas de la Chorrera-AZICATCH; *okaina, uitoto, muinane y bora*. Cuatro (4) documentos preliminares de caracterización de manifestaciones del Inventarios de Patrimonio Cultural Inmaterial de los pueblos indígenas de la Chorrera-AZICATCH, *uitoto, muinane, bora y okaina*. Pasos 1 y 2 de 5 del Inventario de PCI: socialización y caracterización.
- Dos (2) documentos de preinventario de PCI en Vaupés, etnias: *Tuyuca y Yurutí*.

Identificación y caracterización de Estructuras de Conocimiento de Pueblos Indígenas.

Como otra actividad de salvaguardia, se está en proceso de identificación y documentación de estructuras de conocimiento tradicional, con el fin de generar información que permita comprender cómo es que se da el relacionamiento de las sociedades tradicionales con su entorno y evidenciar y valorar sus potencialidades para la sostenibilidad social y ambiental de la Amazonia. En este proceso, se

evidencia y de cierto modo se ratifica, que el hombre indígena tiene un camino de vida preestablecido desde sus orígenes y que han desarrollado mecanismos especiales para relacionarse con la naturaleza, que son importantes para la sostenibilidad ambiental y cultural de los pueblos indígenas.

Esta actividad se sustenta en las narraciones como un mecanismo importante de subsistencia y recreación cultural de los pueblos indígenas. Es un elemento de gran importancia, debido a que pueden considerarse como repositorios de toda la información, mítica, histórica, práctica y conceptual que definen las formas de vida de los pueblos indígenas; y es allí en donde podemos encontrar y comprender la razón de ser de los pueblos indígenas. Y es importante también, porque su reproducción, es la que garantiza la transmisión de los conocimientos. Las narraciones son pues, el elemento fundamental, sobre la que se sustenta este trabajo.

Productos:

- Ocho (8) documentos preliminares sobre la clasificación tradicional de la naturaleza; *uitoto, bora, okaina, muinane, desano, barasano, tucano y tatuyo*.

Elaboración de una Guía Local para la Protección de Conocimientos Tradicionales, en la Amazonia colombiana.

Como un documento de referencia para procesos que contribuyan a la reivindicación y protección CC.TT frente a potenciales eventos de vulneración de derechos de propiedad intelectual sobre pueblos indígenas de la Amazonia colombiana, está en desarrollo un documento guía que contempla procesos internacionales, herramientas de protección y normatividades nacionales sobre protección de conocimientos tradicionales y consideraciones diferenciales del contexto amazónico basado en diagnósticos sobre necesidades de protección de conocimientos tradicionales.

Producto:

- (1) documento preliminar de Guía local para la protección de Conocimientos Tradicionales.

ANEXO 1 - Proyectos de investigación ejecutados en 2020

Evaluación biológica, cultural y productiva de las chagras:

Se desarrolló una metodología general para la evaluación integral del estado de las chagras para la Amazonia colombiana con el fin de evaluar su estado y hacer seguimiento a los potenciales cambios de un sistema productivo que se considera estratégico para la seguridad y autonomía alimentaria de los pueblos indígenas y sostenibilidad cultural de los pueblos indígenas, y como estrategia de sostenible de uso del bosque amazónico.

Producto:

- Un (1) documento de Metodología General para la evaluación integral del estado de las chagras.

Otras actividades realizadas:

- Apoyo técnico a los programas de investigación del Instituto SINCHI Apoyo técnico a la Sede SINCHI Inírida. Documento "Propuesta sembratón arboles Guainía" que contiene: antecedentes, estrategia metodológica, criterios, aspectos técnicos, instituciones y organizaciones participantes, beneficiarios, indicadores de gestión, metas, cronograma, presupuesto.
- Apoyo técnico a los programas de investigación del Instituto SINCH Diligenciamiento de

"Formato Actividades POA 2021 CTI"; "Formato 1 POA Inversión 2021 V.4 proyecto Sembratón de Árboles, Guainía"; POA 2021 BPIN Formatos diligenciados 1) "Formato Actividades POA 2021 CTI"; 2) "Formato 1 POA Inversión 2021 V.4 Programación Guainía"; diligenciados con la programación de actividades, presupuestos, cronogramas, a ser ejecutadas a través del POA 2021 Proyecto BPIN.

- Apoyo técnico a los programas de investigación del Instituto SINCHI Ajuste a las actividades y presupuesto del proyecto Sembratón de Árboles, Guainía"; POA 2021 BPIN. Formatos Excel: 1) Actividades, presupuesto, cronograma, ajustados del proyecto Sembratón de Árboles Guainía, incluidos en el POA 2021 Proyecto BPIN; de acuerdo con las directrices del MADS.
- Presencia de la Sede SINCHI Inírida en reuniones de carácter interinstitucional; y realización de otras actividades de carácter administrativo. Documentos, actas y ayudas de memoria, resultado de la presencia y actuación del Instituto SINCHI en los diferentes espacios de carácter interinstitucional; en la gestión administrativa para el funcionamiento de la Sede SINCHI Inírida



Imagen 1. Capacitación virtual a líderes de la AATI AZICATCH.



Imagen 2. Socialización en la comunidad Okaina de Cair, dirigida por líderes locales y asesorados a distancia por el Instituto SINCHI.



Imagen 3. Diálogo tradicional bora para la generación de información sobre estructuras de conocimiento.